

如對中心有任何意見，或希望向季刊投稿，歡迎郵寄或致電與中心經理楊錦輝先生聯絡。



地址：九龍深水埗石硤尾邨42及43座平台
電話：2778-1237
傳真：2777-3861
電郵：skmvsc@poleungkuk.org.hk

郵票

2013年7至9月

編輯小組：張秋梅、李志彬、吳桂珍、林錦瑩

督印人：楊錦輝

印製份數：230份



保良局 石硤尾職業服務中心 季刊

2013年7至9月





目錄

- 目錄
- 編者的話
- 服務質素標準知多少
- 職康良好實務指引
- 家長會活動
- 愛與夢同行
- 家長心聲
- 學員心聲
- 中心活動花絮
- 幸福的黃色小票
- 愛不釋手
- 學員生日大放送
- 生活環保小智慧 <家居清潔篇>
- 輔助醫療服務簡介
- 殘疾僱員支援計劃・人事變動
- 牛皮癬的認識
- 活動宣傳易・中心服務概覽
- 意見表



- P.1
- P.2
- P.3
- P.4
- P.5
- P.6
- P.7
- P.8
- P.9-10
- P.11
- P.12
- P.13
- P.14
- P.15
- P.16
- P.17
- P.18
- P.19



活動宣傳易

日期	名稱	服務對象
5/9/2013至24/10/2013 (逢星期四)	發展性小組~ 活力動感Funky Dance	學員
28/9/2013至6/11/2013 (逢星期六)	歌唱班 	學員
28/9/2013至6/11/2013 (逢星期六)	個人活力大挑戰	學員
5/11/2013至4/12/2013 (逢星期六)	發展性小組~ 懷舊小食肥皂	學員

中心服務概覽

類別	項目	5月	6月	7月
中心活動	摯友社活動 (次數/人次)	1次/ 18人次	2次/ 48人次	1次/ 14人次
學員服務	接受中心 服務學員	220人	221人	228人
	輔導就業學員 (訓練人次)	1052人次	1052人次	778人次
	公開就業學員	5人	5人	6人
職業治療 個案服務	接受治療個案 總人數及訓練 次數	21次/ 9次	20次/ 27次	21次/ 16次
臨床心理服務	評估個案: 治療個案: 諮詢個案: 總個案:	1人 15人 0人 8人	2人 9人 0人 8人	0人 9人 0人 8人



牛皮癬，很多人一聽到就會退避三舍，因為怕被傳染。其實有多少人知道，牛皮癬是不會傳染人，其病發原因是由於外來刺激因數引起，例如受驚過度、壓力等等引致免疫系統出現問題引起，不會傳染他人的，我們應對此病重新定位，並以關懷的態度對待患者。



銀屑病 (Psoriasis)，又名白疔，俗稱牛皮癬，發於頭皮和四肢伸面，尤其在肘和膝關節附近。局部蓋有多層銀白色鱗屑的丘疹或斑片，颳去鱗屑及下面發亮薄膜後有點狀出血，感覺痕癢，夏季常減輕或自愈，冬季又惡化複發。

皮膚癬的成因：

銀屑病是一種「自體免疫系統失調」，現時已變得愈來愈普遍，特別是已發展的城市。牛皮癬並不是一種傳染病，但因為牛皮癬患者的皮膚問題，使他們尋找工作時出現困難，特別情況嚴重的患者。

牛皮癬的成因，現時仍然未明白，醫學界普遍相信與身體的T細胞有關，T細胞活化是牛皮癬發病的關鍵。古希臘人認為牛皮癬是眾神的詛咒，並強迫牛皮癬患者搖鈴，以防被傳染。中國晚清名宦曾國藩患有嚴重的牛皮癬，每晚要婢女為他搔癢方能入睡，終生未能痊癒。過去由於以主婦及餐飲業工作者較多，曾一度認為是他們用來洗手的清潔劑有關。由於當時社會認為牛皮癬會傳染，為免客人錯誤進食含有皮屑的食物而被傳染，這些員工都會被餐廳解僱。

現時普遍認為是因為生活壓力過大，以致病者的「內分泌失調」，從而影響身體的免疫系統。所以，醫生有時會為病者處方「維生素B群」，以幫助舒緩壓力；亦有醫生認為病者應該多做有氧運動，使身體的自然調節機制透過運動而自我調整。在香港，有很多學生和教師都有局部的牛皮癬，主要集中在手掌、手臂、雙腿或肩膀。在美國，最近有藥廠發明了一些針劑包括Enbrel、Stelara以及未上市的Ozesp (briakinumab)，這些製劑為人造單株抗體，通過阻斷與銀屑病相關的致病因子，可以對嚴重患者的病程控制，使他們的皮膚回復光滑。不過，這種針劑不能根治銀屑病，一旦停止注射，問題會立即重現。

結論

牛皮癬是皮膚病中最難治療的疾病之一，傳統中醫療法主「治膚治血，血淨癬自滅」，收效甚微，西醫以消炎止癢為主，只能暫時緩解。根治牛皮癬成為未來醫療史上的一大課題。

資訊來源：維基百科 - 銀屑病

編者的話



由於地球不斷受到污染破壞，各個地區相繼發生天災，香港人十分幸福，每次都能幸免於難，所以我們更加要珍惜愛護我們的地球，從今天起大家一起守護地球吧！

保護地球由環保開始，所以今期季刊推介幾個又環保又天然的家居清潔方法，不需用任何化學物料，都可清潔大家的家居用品，歡迎大家一起瀏覽季刊內的<<家居清潔篇>>，請在意見欄向我們分享更多環保方法，好讓我們一起支持環保。

大家關心地球，同時更應關心身邊的人，香港有部份人仕因受到免疫系統問題而引致皮膚病，這是十分普遍的。今期介紹有關皮膚病的一種<<牛皮癬的認識>>，讓大家認識及了解牛皮癬的來源，其實牛皮癬有別於癬，所謂“癬”，是受到真菌感染引起的一種皮膚病，而且不會傳染他人的，好讓大家對此病重新定位，從而用關懷的態度對待患者。

還有，保良局成功競投得社署推行的「殘疾支援計劃」，經評估後，可提供一次性的資助，用作購買輔助儀器或改善工作間的環境設施，幫助更多殘疾人仕在工作間提高工作效率，促使更多僱主聘用殘疾僱員，大家可在季刊內閱讀有關詳細資訊。

今期的季刊會來一個大革新，會將原來的A5size轉為A4 size，換言之更方便閱讀，而且季刊更加插大量彩色圖片，方便閱讀之餘，可向大家更清晰展示我們更多的活動相片及資訊。



職康導師
李志彬





想了解中心服務如何達到標準？保證中心提供高質素的服務，就要睇吓服務質素標準知多少啦。

標準5

服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約，發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

中心為各級職員每年一次考績評核，並為職員訂立來年職員訓練。此外，每半年不少於一次職員督導。



標準6

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現、並制定有效的機制、讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。

中心每年制定年度計劃及檢討。另外，設置意見箱讓各界人士隨時提出意見。定期舉行家長會及每年派發問卷調查予服務使用者，收集新之意見及發出報告。



標準7

服務單位實行政策及程序以確保有效的財務管理。

中心每年會制定財政預算，並半年檢討能否確實執行預算，展望下半年之財政開支及收入。



標準8

服務單位遵守一切有關的法律責任。

本中心備有有關法律責任的政策及程序，讓員工知悉及邀請法律顧問作為徵詢法律意見。



下期季刊將會繼續介紹標準9-12！

殘疾僱員支援計劃

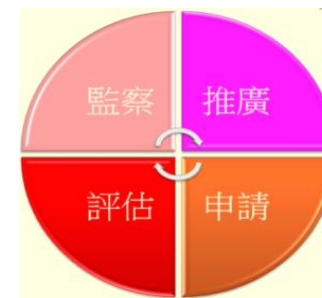


保良局成功競投社署推行的「殘疾支援計劃」，並獲社署委託及撥款，推行殘疾僱員支援計劃，資助聘用殘疾僱員的僱主，購買輔助儀器及改裝工作間，讓殘疾僱員在執行職務時更有效率，促進其就業機會。

本局葵涌綜合復康服務中心為此計劃的辦事處，主要負責處理申請、評估及監察事宜。

本中心乃是其中一個地區查詢中心，處理一般查詢，或作合適的轉介服務，期望能推動殘疾人士投入就業市場，發展所長。

服務範圍



申請資格：僱用殘疾人士的僱主，經以下認可轉介機構作出申請。



查詢途徑及申請方法

網上下載申請表格

http://www.swd.gov.hk/tc/index/site_pubsvc/page_rehab/sub_listofserv/id_sped/

保良局 殘疾僱員支援(SPED)辦事處

地址：葵涌葵盛圍310號地下

服務熱線：3980 9677

傳真號碼：3980 9633

服務時間：逢星期一至五上午9:00至下午5:00

星期六上午9:00至12:00(公眾假期除外)。



人事變動

洪志德先生於2/9/2013
調任為職康導師。

職康良好實務指引

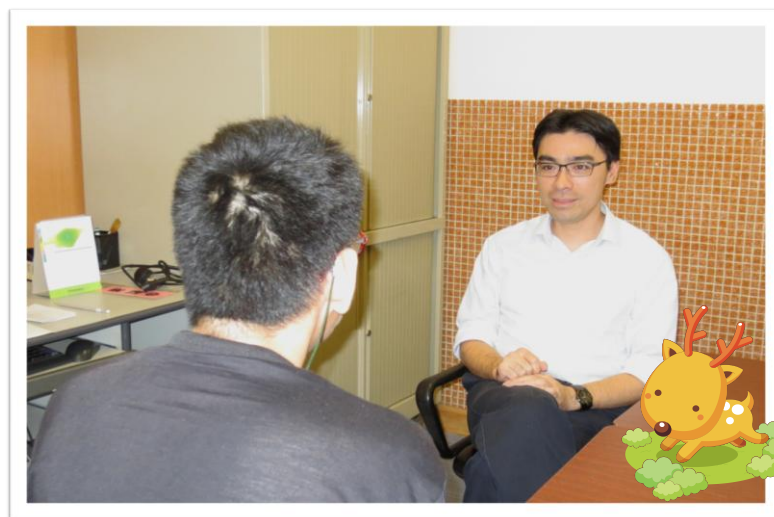


輔助醫療服務簡介

本中心的輔助醫療服務會定期為學員心理及身體肌能方面的需要，由總局安排駐機構臨床心理學家及職業治療師到本中心提供服務，更讓學員接受服務。

臨床心理服務（康復服務）

- 1) 為服務使用者及職員提供專業諮詢服務。
- 2) 為康復服務之弱能人士提供專業臨床心理服務。



臨床心理學家正用心聆聽學員的需要，提供情緒輔導，為其訂立適合的輔導計劃。

保良局
臨床心理學家
陳秉恆先生



職業治療服務（康復服務）

- 1) 透過職業治療服務協助改善服務使用者身體及心智功能。
- 2) 職業治療師透過儀器協助改善服務使用者工作上的不足。

保良局
駐機構
職業治療師
劉欣農先生



職業治療師正為學員練習扭螺絲，訓練其小肌肉控制及專注力。



本局康復服務按社署建議各職康單位訂立「職康良好實務指引」，今次介紹的內容如下：

第一章 報價程序處理

新訂單

- (1) 瞭解客戶所需服務及解答查詢。
- (2) 填寫客戶洽談紀錄。



報價程序

- (1) 制定價格：工序分析、技術評估、承接能力、品質要求、貨期、數量、樣辦、計算成本。填寫成本分析表。
- (2) 製作及發出報價單/合約：列明數量、工序要求、單價、完成日期、提供物資、運輸安排、付款方法等資料，並填寫報價單紀錄表，跟進確認訂單程序。
- (3) 單位主管簽署及蓋印確認報價單/合約。

客戶登記

新客戶 - 文件提供及簽核

- (1) 客戶提供訂單或簽回報價單/合約商業客戶資料紀錄或客戶資料紀錄或非商業團體客料紀錄。
- (2) 客戶合作協議書
*保良局所有部門及單位可豁免上述記錄手續。
- (3) 「防賄條款」及「有關僱員收受利益之規則」。



舊客戶

- (1) 查閱/核實文件
 - a. 客戶合作協議書
 - b. 商業客戶資料紀錄或客戶資料紀錄或有效商業登記證
- (2) 客戶提供訂單/簽回報價單/合約
每年重新登記時，附「防賄條款」及「有關僱員收受利益之規則」。



第二章 客戶確認訂單程序

計劃生產檔期

- (1) 跟進客戶確認訂單，以便編排生產。填寫報價單紀錄表。
- (2) 導師聯絡客戶，訂定收貨料日期/訂購所需物資/生產工具。



第三章 收貨料程序

- (1) 查驗及點算客戶於來料單上列明的貨品及數量。
- (2) 客戶如未附有送貨單，單位即時提供收貨料單，讓客戶簽回作實。
- (3) 貨品分類儲存。

家長會活動

本局八八觀塘工場在16/7/2013舉辦的「樂享·生命」發佈會活動，本中心家長及學員應邀參與，活動後他們的回應是對生命有更正面的體會，讓學員認識生命的意義。



家長在百忙中抽空陪同子女出席。

本中心的家長委員會成員，每月到中心試食，為供應商提供的飯盒給予意見。

家長委員試食後都表示：
飯盒無味精又健康，誠意推
介學員在中心搭膳!!



家長會在9月10日到本中心製造冰皮月餅，送給中心學員，使他們感受節日的氣氛及暖意。



家長親手做的月餅很好食，
你們真像天上的嫦娥。



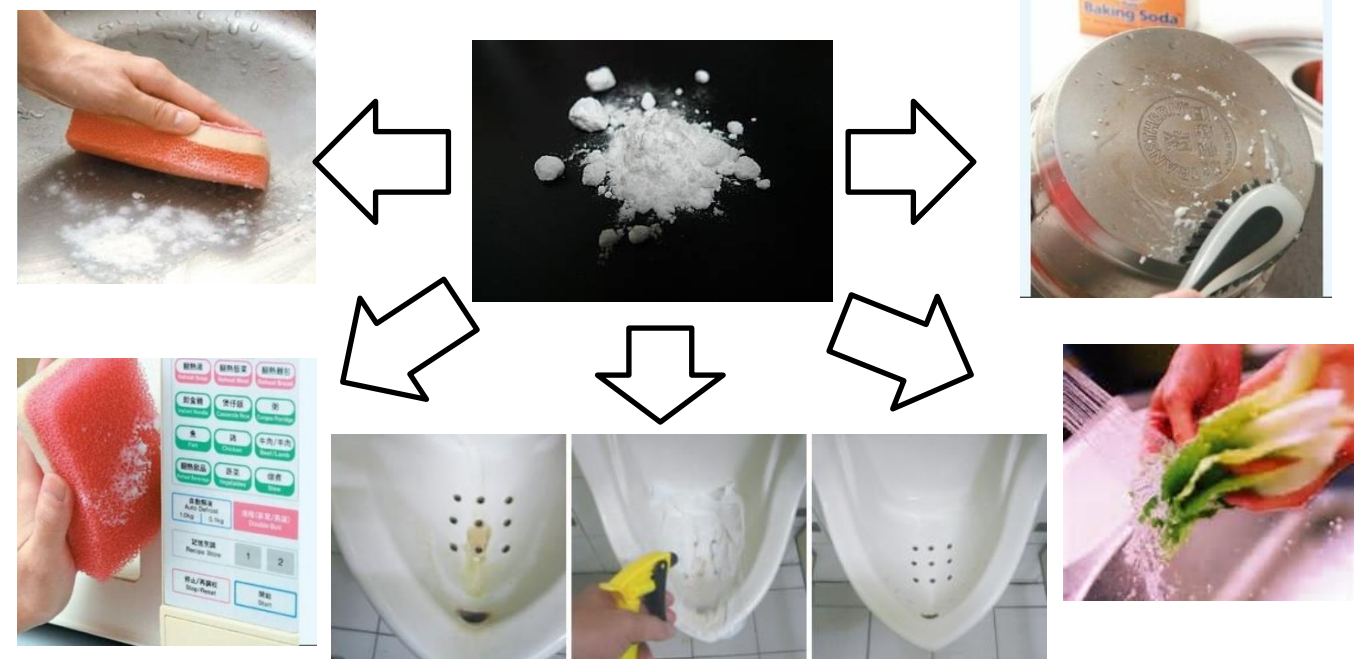
生活環保小智慧 〈家居清潔篇〉



我們在日常生活中經常用到不同的化學清潔用品來進行洗滌，這些化學清潔用品不單嚴重影響生態環境，也會對人體造成不良的影響。在這個注重環保的時代，我們是時候使用簡單天然的方法，代替化學清潔用品進行洗滌。

★神奇梳打粉

可用來洗地板、洗衣服、去油污、為冰箱除臭、通水管等等，梳打粉更可以用來去除蔬菜中的殘留農藥和為自來水除氯。



★美妙的茶籽粉

茶籽粉也可以應用在很多方面，包括清洗油膩碗碟、廚具、爐灶、洗髮護髮、洗澡和清洗蔬果。茶籽含天然皂素，具有包覆油脂的特性，可除油垢及殺菌，易過水，效果極佳又不傷皮膚。





學員生日大放送



本中心定期為學員舉辦生日會，可讓學員一起慶祝生日的快樂，齊齊玩集體遊戲，共同唱生日歌及一起切生日蛋糕，使他們都能感到生日的氣氛，同時每位學員都收到一份小禮物，顯得特別開心。



慶祝6至7月學員生日快樂!

你睇睇,生日會食物相當豐富!

我鍾意參加生日會,有得食又有得玩!



嘩!食完生日蛋糕仲有禮物收!



愛與夢同行

保良局葵涌綜合復康服務中心獲攜手扶弱基金資助，舉辦「愛與夢同行」活動。本中心嚮應是次活動招募了12位義工與中心學員共同完夢，義工們於30/6/2013參加了義工訓練日營，了解與弱能人仕相處的技巧，參與團體遊戲，日後將會與學員進行社區探訪，將愛付諸實行。訓練營當日，各義工發揮「愛」與「夢」的精神，攜手完成一幅彩色手印。



各義工都能發揮出有態度無難度的精神!!

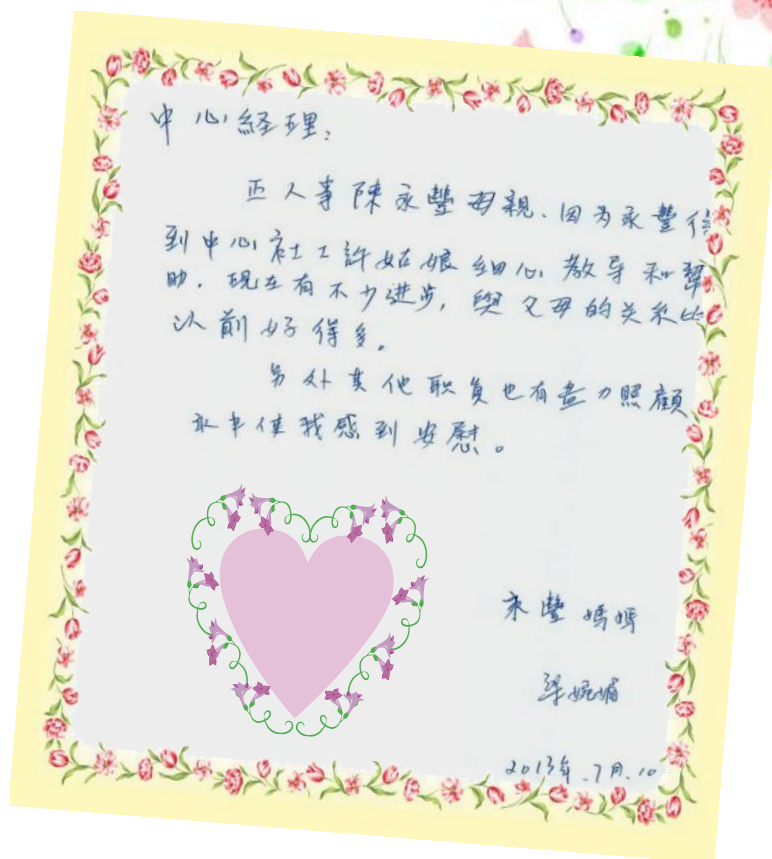
炎炎夏日都無損義工們的熱情!!



家長心聲

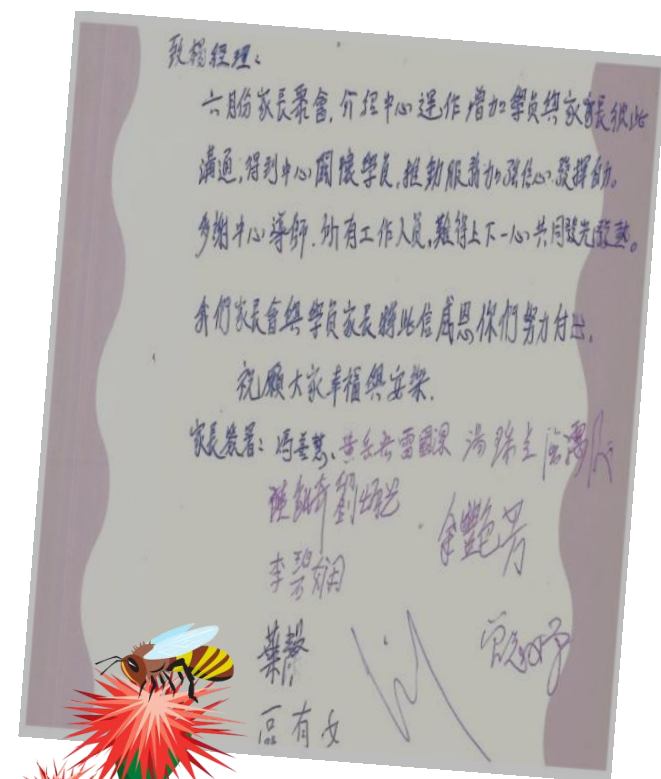
中心經理：
本人是陳永豐母親，因為永豐得到中心社工許姑娘細心教導和幫助，現在有不少進步，與父母的關係比以前好得多。另外其他職員也有盡力照顧永豐，使我感到安慰。

永豐媽媽
梁婉媚



楊經理：
六月份家長聚會，介紹中心運作，增加學員與家長彼此溝通，得到中心關懷學員，推動服務，加強信心，發揮自助。多謝中心導師、所有工作人員，難得上下一心，共同發光發熱。我們家長會與學員家長特此信感恩你們努力付出。
祝願大家幸福與安樂！

家長：馮善慧、黃岳宏、雷國深、湯瑞蘭、屈藹儀、陸凱奇、李碧嫻、劉炳興、葉馨、區有女、余艷芳、曾冠嬋。



愛不釋手



攜手扶弱基金·愛不釋手·殘疾人士手工藝發展計劃

這基金的目的是鼓勵社福界擴展網絡，以爭取商業機構參與扶弱工作；另一方面是鼓勵商界承擔更大的企業社會責任，合力建立一個團結和諧、充滿愛心的社會。

愛不釋手·十字繡抱枕

我哋個個多才多藝，而且有梁姑娘教授，十字繡難我唔到！



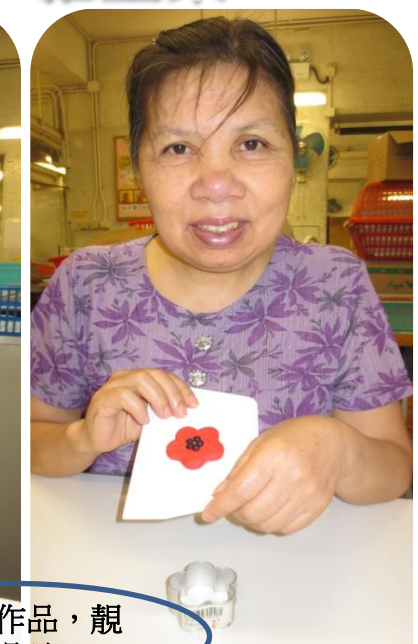
愛不釋手·插花藝術

我要將七彩鮮艷嘅花送給媽媽，再要講句I Love You!



愛不釋手·黏土樂

整黏土水晶球，我哋都咁要家！



我哋的作品，靚唔靚呀！



幸福的黃色小票

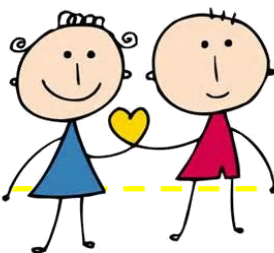
吉之島「永旺(香港)百貨有限公司」舉辦幸福的黃色小票活動，積極履行企業社會責任，多年來不斷資助各地區公益團體活動。本中心應邀參加這有意義的活動，並於11/6/2013在九龍城廣場，透過展覽攤位，推銷弱能人士製作的手工藝品，當日學員義賣的手工藝品有十字繡抱枕、黏土製成品、小盆栽等，更讓社區人士認識弱能人士的才能。



埋黎睇睇支持下我哋的作品啦!



話咁快就買完，要再囉貨物出嚟啦!!



學員心聲

各位職員、學員及家長：

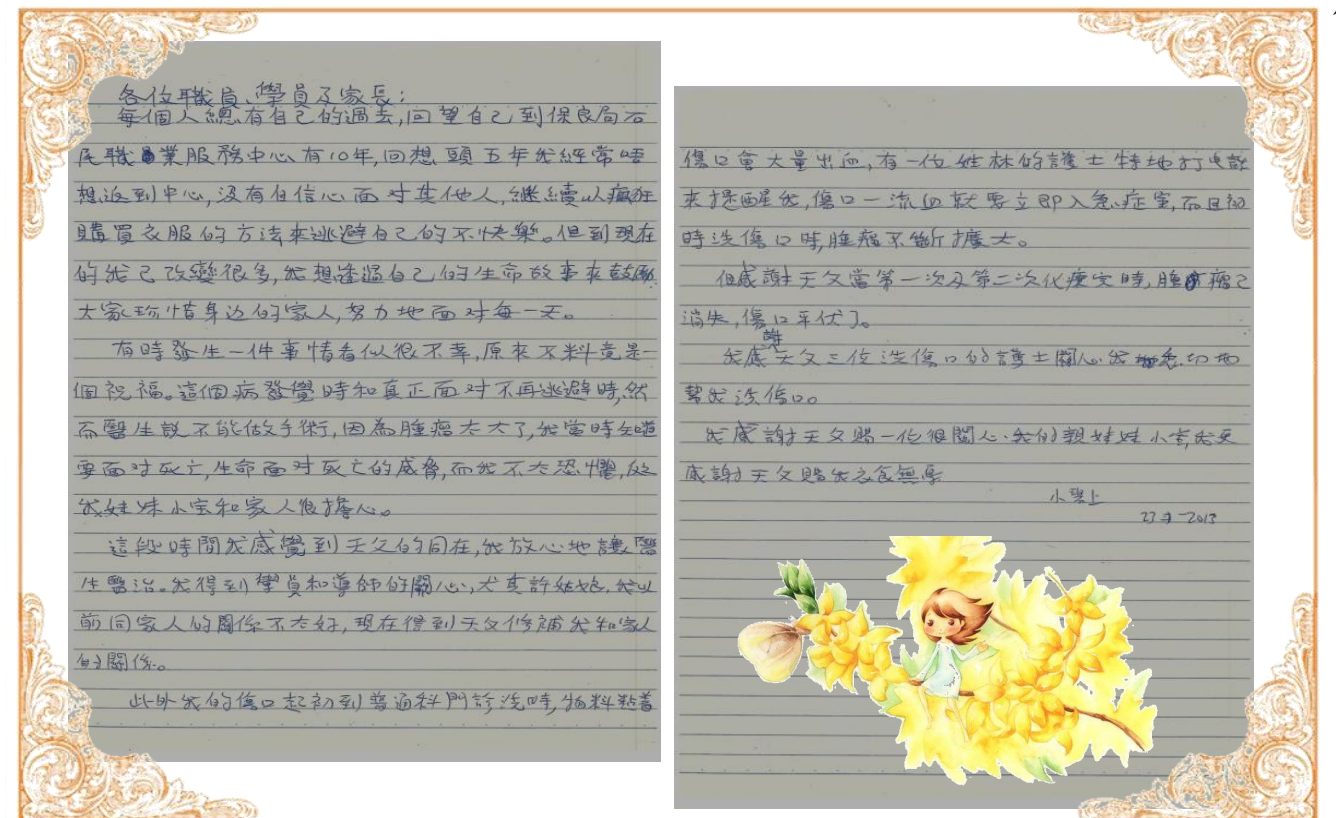
每個人總有自己的過去，回望自己到保良局石硤尾職業服務中心有10年，回想頭5年，我經常唔想返到中心，沒有自信心去面對其他人，繼續以瘋狂購買衣服的方法來逃避自己的不快樂。但到現在的我，已改變很多，我想透過自己的生命故事來鼓勵大家，珍惜身邊的家人，努力地面對每一天。

有時發生一件事情看似很不幸，原來不料竟是一個祝福。這個病發時，和真正面對不再逃避時，然而醫生說不能做手術，因為腫瘤太大了，我當時知道要面對死亡，生命面對死亡的威脅，而我不太恐懼，反之我妹妹小寶和家人很擔心。

這段時間，我感覺到天父的同在，我放心地讓醫生醫治。我得到學員和導師的關心，尤其許姑娘，我以前同家人的關係不太好，現在得到天父修補我和家人的關係。

此外，我的傷口起初到普通科門診洗時，物料黏著傷口會大量出血，有一位姓林的護士特地打電話來提醒我，傷口一流血就要立即入急症室，而且初洗傷口時，腫瘤不斷擴大。但感謝天父、三位洗傷口的護士，關心我、悉切地幫我洗傷口。我感謝天父賜一位很關心我的親妹妹小寶，我更感謝天父賜我衣食無憂。

學員
小碧



中心活動花絮

可口可樂樂逍遙

讓學員認識可口可樂的生產過程!



參觀可口可樂廠好開心!



慧妍雅集書院參觀

讓社區人士認識學員的才能，建立共融的氣氛!



各位我完成喔!



好開心認識你哋，下次再見啦!

防止罪行講座

本中心誠邀西九龍防止罪案組，講解現時不同形式的罪行，如訛騙、盜竊等之預防方法，以加強學員自我保護的意識!



防止罪行無難度!!

好嘢!又學到新知識。



暢遊消防局暨保齡樂

參觀消防局，讓學員增加對消防設備的認識。



消防員高大威猛，他們都好親切呀!

我哋一次就全中啦!



參觀消防局



6-9月摯友社活動

本中心於星期六下午，舉辦摯友社活動，為學員提供更多的健康資訊及消閒娛樂節目。

聽到咁多健康資訊，真是獲益良多!!



整手工原來咁開心!



有好多好玩嘅活動!

